

peninsular es la de la exacta localización de las poblaciones citadas en la capitulación entre Teodomiro y Abd al Azis ibn Muza, por la cual se permitía la existencia, dentro de la España musulmana, del estado cristiano semi-independiente de Tudmir, antecedente histórico del futuro reino de Murcia. El asunto se ha esclarecido totalmente con la reciente aparición de una crónica árabe del siglo XI, la de al-Udri, dada a conocer en Madrid en el año 1965 por el profesor Abd al Azis al-Ahwani, de la Universidad de El Cairo, y manejada recientemente por los historiadores Huici Miranda, Molina López y Vilar Ramírez.¹⁸ Esta crónica árabe viene a completar y esclarecer las anteriores versiones, que se tenían en base de otras crónicas árabes menos fiables: las de Ahmad al-Dabbi y la de al-Himyari.

Según la crónica recientemente descubierta, las ciudades citadas en el pacto de Teodomiro son 'Uryûla, Mûla, Lûrqa, Blntla, Lqnt, 'Iyyu(h) e 'Ils, que pueden ser localizadas de la siguiente manera: Orihuela, Mula, Lorca, Villena (con interrogantes para Vilar), Alicante, Hellín y Elche. Esta penúltima población es la que nos interesa. Citada en las otras dos crónicas árabes como Iyyih e Iyyu(h), respectivamente, había sido traducida en las diferentes versiones en latín y castellano como Ello, y se la había localizado de la forma más peregrina: Ojós, Verdolay (Algezares), Totana, Yecla... Algunos la identificaban correctamente como Hellín, pero sin la menor prueba que les diera seguridad; y finalmente, para otros había que identificarla con la Elo o Elota romana, y entonces la hipótesis se diversificaba más aún.

Sin embargo, después de la crónica de al-Udri, el asunto queda totalmente dilucidado: la musulmana Iyyu(h) no puede ser otra que Hellín. Y esta es la opinión más moderna y científica, mantenida entre otros por Huici Miranda, Molina López y Vilar Ramírez, quienes se basan en un itinerario de la crónica de al-Udri para ir de Cartagena y Murcia hacia

18. A. Huici Miranda: *Historia musulmana de Valencia y su región. Novedades y rectificaciones*. (Valencia, 1969-70, 3 vols.) E. Molina López: *La cora de Tudmir según al-Udri (s. XI). Aportaciones al estudio geográfico-descriptivo del S.E. peninsular*. (Cuadernos de Historia del Islám, núm. 3, 1972, 113 p.); *Iyyu(h): Otra ciudad yerma hispanomusulmana*. (Cuadernos de Historia del Islam, núm. 1, 1971, págs. 67-81; J.B. Vilar: *Descripción del Sudeste peninsular por los geógrafos árabes*. (Africa, núm. 412, 1976, págs. 11-14;) *Orihuela musulmana*. (Murcia, 1976); y *La musulmana Iyyu(h), Hellín actual*. (*Al-Basit*, núm. 3, septiembre 1976, págs. 21-25).